



IOM International Organization for Migration
OIM Organisation Internationale pour les Migrations
OIM Organización Internacional para las Migraciones

MC/2391

Original: inglés
6 de noviembre de 2013

COUNCIL

CONSEIL

CONSEJO

CENTÉSIMA TERCERA REUNIÓN

**SOLICITUD DE LA FEDERACIÓN INTERNACIONAL TERRE DES HOMMES
PARA HACERSE REPRESENTAR POR UN OBSERVADOR**

**SOLICITUD DE LA FEDERACIÓN INTERNACIONAL TERRE DES HOMMES
PARA HACERSE REPRESENTAR POR UN OBSERVADOR**

1. En una carta de fecha 23 de septiembre de 2013, reproducida en el Anexo I, el Secretario General de la Federación Internacional Terre des Hommes presentó la solicitud oficial de su organización para que se le otorgue el estatuto de Observador en las reuniones del Consejo de la OIM. La respuesta del Director General, de fecha 18 de octubre de 2013, figura en el Anexo II. En el programa provisional de la Centésima tercera Reunión del Consejo se incluirá un tema relativo a esa solicitud.
2. A esa cuestión es aplicable el Artículo 10 del Reglamento del Consejo, en el cual se prevé que el Consejo puede admitir como observadores en sus reuniones a organizaciones internacionales gubernamentales y no gubernamentales, que se ocupen de la migración, de refugiados o recursos humanos y, que así lo soliciten.
3. Cuando se someta esta cuestión a la consideración del Consejo, se presentará el proyecto de resolución correspondiente.

Anexo I

**CARTA DE FECHA 23 DE SEPTIEMBRE DE 2013 DEL SECRETARIO
GENERAL DE LA FEDERACIÓN INTERNACIONAL TERRE DES HOMMES
DIRIGIDA AL DIRECTOR GENERAL DE LA ORGANIZACIÓN
INTERNACIONAL PARA LAS MIGRACIONES**

(Saludo de cortesía)

Los programas y actividades de la OIM en el ámbito de la migración revisten gran interés para la Federación Internacional Terre des Hommes y, por ello, deseamos establecer una relación más estrecha con vuestra Organización.

La Federación Internacional Terre des Hommes ha mantenido contacto con la Organización Internacional para las Migraciones (OIM) tanto en el terreno como en la Sede en Ginebra.

Por tanto, me es grato informar que la Federación Internacional Terre des Hommes desea participar en la labor de la Organización Internacional para las Migraciones mediante la obtención del estatuto de Observador en las reuniones del Consejo de la OIM. Mucho agradecería que se tomaran las medidas necesarias para someter nuestra solicitud a consideración del Consejo.

Terre des Hommes ha mantenido una relación de trabajo de larga fecha con la OIM en su esfera de labor y a nivel mundial. Terre des Hommes está llevando a cabo una campaña sobre los niños en el contexto de la migración (véase www.destination-unknown.org). También ha sido activa a escala nacional, regional y mundial en la labor concertada con miras a la protección de los niños migrantes (movimientos migratorios infantiles) presidido a alto nivel en las Naciones Unidas. Tanto la OIM como Terre des Hommes son miembros activos del Grupo Interinstitucional sobre Movimientos Migratorios Infantiles.

[Fórmula de cortesía]

Anexo II

**CARTA DE FECHA 18 DE OCTUBRE DE 2013 DEL DIRECTOR GENERAL
DE LA ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL PARA LAS MIGRACIONES
DIRIGIDA AL SECRETARIO GENERAL DE LA FEDERACIÓN
INTERNACIONAL TERRE DES HOMMES**

Muy señor mío:

Tengo el honor de acusar recibo de su carta de fecha 23 de septiembre de 2013 en virtud de la cual me comunica el deseo de la Federación Internacional Terre des Hommes de obtener el estatuto de Observador en la Organización Internacional para las Migraciones (OIM).

Por cierto, no puedo más que observar con reconocimiento la relación existente entre la Federación Internacional Terre des Hommes y la OIM en el ámbito de la migración, y en particular la protección y asistencia prestada a los niños. También aprecio sobremanera la contribución de las organizaciones miembros de Federación Internacional Terre des Hommes, en concertación con la OIM y las Oficinas en Países de la OIM, en la elaboración de informes sobre los niños migrantes. Tras la Conferencia Internacional de 2010 relativa a la Protección y Apoyo de Movimientos Migratorios Infantiles, celebrada en Barcelona, la constitución del Grupo Interinstitucional sobre Movimientos Migratorios Infantiles, del que tanto la OIM como vuestra organización son miembros, es un ejemplo de nuestro compromiso de cara a la protección y cuidado de los niños. Por tanto, estoy convencido de que ambas Organizaciones podrían beneficiarse de un estrechamiento de los lazos ya cercanos y de la relación cordial existente.

Se adoptarán las medidas necesarias para inscribir su solicitud en el programa de la próxima reunión del Consejo de la OIM, que se celebrará en Ginebra, del 26 al 29 de noviembre de 2013. Antes de la reunión del Consejo, los Estados Miembros y Observadores recibirán un documento que presenta oficialmente su solicitud. Oportunamente, se le hará llegar una copia de dicho documento, junto con mayores detalles e información sobre los procedimientos relativos a la reunión del Consejo.

También le será enviada la invitación oficial para asistir a la reunión en la que se someterá a consideración la solicitud de la Federación Internacional Terre des Hommes para hacerse representar por un Observador.

Permítame expresar mi profunda complacencia ante la solicitud de su organización para hacerse representar por un Observador. Por tanto, le reitero mi profunda satisfacción ante la perspectiva de estrechar aún más los lazos entre ambas Organizaciones.

[Fórmula de cortesía]